



N° 23-014-XIF au catalogue

Statistiques laitières

2006



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section du bétail et du traitement des données d'enquêtes, Division de l'agriculture, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 1 800 465-1991; courriel : agriculture@statcan.ca).

Pour obtenir des informations sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web à www.statcan.ca.

Service national de renseignements **1 800 263-1136**

Service national d'appareils de télécommunication pour les malentendants **1 800 363-7629**

Renseignements concernant le Programme des services de dépôt **1 800 700-1033**

Télécopieur pour le Programme des services de dépôt **1 800 889-9734**

Renseignements par courriel infostats@statcan.ca

Site Web www.statcan.ca

Renseignements pour accéder au produit

Le produit n° 23-014-XIF au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à www.statcan.ca et de choisir la rubrique Nos produits et services.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136. Les normes de services sont aussi publiées sur www.statcan.ca sous À propos de Statistique Canada > Offrir des services aux Canadiens.



Statistique Canada
Division de l'agriculture
Section du bétail et du traitement des données d'enquêtes

Statistiques laitières

2006

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2006

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juin 2006

N° 23-014-XIF au catalogue, vol. 1, n° 1

ISSN 1705-9925

Périodicité : trimestrielle

Ottawa

This publication is available in English upon request (Catalogue no. 23-014-XIE).

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Informations pour l'utilisateur

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0^s valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- p provisoire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

Note : Les totaux peuvent être légèrement faussés en raison de l'arrondissement des données.

Cette publication a été rédigée sous la direction de la :

Section du bétail et du traitement des données d'enquêtes :

- Mark Elward, Chef, Section du bétail et des produits animaux
- Anna Michalowska, Agent statistique
- Denise Barbe, Adjointe à la statistique

Remerciement

Les enquêtes sur les recettes monétaires, ventes de lait et de crème de consommation, fabrication et stocks dans l'industrie laitière sont l'oeuvre conjointe de Statistique Canada et des administrations provinciales suivantes :

- Ministère de l'agriculture, des pêches et d'aquaculture de l'Île-du-Prince-Édouard
- Ministère de l'agriculture et des pêches de la Nouvelle-Écosse
- Ministère de l'agriculture, des pêches et d'aquaculture du Nouveau-Brunswick
- Institut de la statistique du Québec
- Alberta Department of Agriculture, Food and Rural Development

La coopération dont ils ont fait preuve mérite notre reconnaissance.

Table des matières

Faits saillants	6
Introduction	7
Analyse	8
Produits connexes	9
Tableaux statistiques	
1 Production et utilisation de lait	12
1-1 Consommation à l'état liquide	12
1-2 Consommation à l'état industriel	13
1-3 Livraisons en crème	14
1-4 Lait vendu hors ferme, total	15
2 Recettes monétaires des ventes de lait et de crème hors ferme	16
3 Ventes commerciales de lait et de crème	17
3-1 Canada	17
3-2 Québec	18
3-3 Ontario	19
3-4 Manitoba	20
3-5 Alberta	21
3-6 Colombie-Britannique	22
3-7 Autres provinces	23
4 Production de certains produits et sous-produits	24
4-1 Canada	24
4-2 Québec	26
4-3 Ontario	26
4-4 Manitoba	27
4-5 Alberta	27
4-6 Colombie-Britannique	28
4-7 Autres provinces	28

Table des matières – suite

5	Production de certains produits par les fabricants laitiers	29
5-1	Canada	29
5-2	Ontario	29
5-3	Autres provinces	30
6	Stocks de divers produits et sous-produits laitiers	31
6-1	Canada	31
6-2	Québec	32
6-3	Ontario	33
6-4	Manitoba	33
6-5	Saskatchewan	34
6-6	Alberta	34
6-7	Autres provinces	35
7	Ressources et utilisations des produits et sous-produits laitiers, Canada	35
7-1	Beurre	35
7-2	Fromage cheddar, total	36
7-3	Autres fromages (à pâte ferme et à pâte molle)	36
7-4	Fromage fondu (du cheddar et autre base)	37
7-5	Poudre de lait écrémé	37
7-6	Lait entier concentré	38
7-7	Lait partiellement écrémé 2% concentré	38
8	Importations de lait et de produits laitiers, Canada	39
9	Exportations de lait et de produits laitiers, Canada	40
Qualité des données, concepts et méthodologie		
	Volume de lait et de crème vendu hors ferme	41
	Ventes de lait de consommation et de crème par les laiteries	42
	Production et stocks	43
	Bilan d'approvisionnement et d'utilisation des produits laitiers	44
	Information de CANSIM	45

Faits saillants

- Pour la période de 12 mois s'étant terminée le 31 mars 2006, les besoins canadiens ont été de 47,53 millions d'hectolitres, selon le calcul établi par le Comité canadien de gestion des approvisionnements de lait (CCGAL).
- Les producteurs laitiers canadiens ont vendu 5,0 millions de kilolitres de lait et de crème aux laiteries au cours des huit premiers mois de l'année laitière 2005-2006, en baisse de 0,7 % que l'an dernier.
- Les ventes de lait de transformation, qui ont représenté 60,0 % de tout le lait vendu, se sont chiffrées à 3,0 millions de kilolitres. Se situant à 2,0 millions de kilolitres, les ventes de lait de consommation se sont retrouvées 4,7 % de leur niveau d'un an plus tôt.
- Les consommateurs canadiens ont acheté 2,0 millions de kilolitres de lait et de crème au cours des huit premiers mois de l'année laitière 2005-2006, soit 1,0 % de plus que l'an dernier.
- Les ventes de lait 2 %, celui qui est le plus consommé, sont demeurées pratiquement inchangées à 844 400 kilolitres. Les ventes du lait 1 % et du lait écrémé ont augmenté tous les deux, se chiffrant à 386 000 kilolitres et 192 000 kilolitres respectivement. Les ventes totales de crème, qui ont totalisé 181 000 kilolitres, ont augmenté de 3,1 % par rapport au niveau d'un an plus tôt.
- La production de beurre a diminué légèrement au cours des huit premiers mois de l'année laitière 2005-2006, passant de 54 400 tonnes l'an dernier à 54 900 tonnes.
- La production totale des fromages de spécialité et du fromage cheddar a augmenté de 2,1 % au cours des huit premiers mois de l'année laitière 2005-2006, comparativement à son niveau d'un an plus tôt. La production des fromages de spécialité, à 148 500 tonnes, a augmenté de 0,7% et la production de cheddar, à 89 700 tonnes, a augmenté de 4,6 % comparativement à la même période l'an dernier.

Introduction

La présente publication fournit un résumé statistique de l'industrie laitière au Canada et dans les provinces pour l'année civile en cours et l'année civile antérieure.

Les données comprennent des informations mensuelles ainsi que des informations cumulées portant sur les ventes de lait et de crème à des fins de consommation et de transformation, les recettes monétaires provenant des ventes hors ferme de lait et de crème, la production, les stocks et le bilan d'approvisionnement et d'utilisation du beurre, du fromage cheddar et d'autres produits et dérivés du lait. Des séries de données sont disponibles sur une base chronologique depuis 1920.

Cette publication, *Statistiques laitières*, fournit des renseignements statistiques sur l'industrie des produits laitiers aux échelons national et provincial. En collaboration avec les ministères provinciaux de l'agriculture, les offices de mise en marché du lait et Statistique Canada, des statistiques sur l'industrie laitière sont recueillies, compilées, diffusées et analysées sur une base mensuelle.

Les informations sur les volumes de lait et de crème vendus hors ferme et sur les ventes commerciales de lait et de crème de consommation par les laiteries sont utilisées par les gouvernements et les offices de mise en marché provinciaux pour calculer les contingentements provinciaux de mise en marché et le crédit sur l'écémage. Ces données sont également importantes comme indicateurs des changements touchant l'industrie laitière, soumise à la gestion des approvisionnements et contribuant d'une manière significative à l'ensemble des recettes monétaires agricoles.

Analyse

Les besoins canadiens

Pour la période de 12 mois s'étant terminée le 31 mars 2006, les besoins canadiens ont été de 47,53 millions d'hectolitres, selon le calcul établi par le Comité canadien de gestion des approvisionnements de lait (CCGAL).

Les besoins canadiens, qui sont calculés par la Commission canadienne du lait (CCL), représentent la demande totale de lait de transformation et de crème et forment la base de l'établissement du quota de mise en marché national (QMM).

Les ventes hors ferme aux laiteries légèrement au-dessous de leurs niveaux d'un an plus tôt

Les producteurs laitiers canadiens ont vendu 5,0 millions de kilolitres de lait et de crème aux laiteries au cours des huit premiers mois de l'année laitière 2005-2006, en baisse de 0,7 % que l'an dernier. Les ventes de lait de transformation, qui ont représenté 60,0 % de tout le lait vendu, se sont chiffrées à 3,0 millions de kilolitres. Se situant à 2,0 millions de kilolitres, les ventes de lait de consommation se sont retrouvées 4,7 % de leur niveau d'un an plus tôt.

Augmentation des ventes hors ferme aux laiteries par rapport à l'an dernier

Les consommateurs canadiens ont acheté 2,0 millions de kilolitres de lait et de crème au cours des huit premiers mois de l'année laitière 2005-2006, soit 1,0 % de plus que l'an dernier. Les ventes de lait 2 %, celui qui est le plus consommé, sont demeurées pratiquement inchangées à 844 400 kilolitres. Les ventes du lait 1 % et du lait écrémé ont augmenté tous les deux, se chiffrant à 386 000 kilolitres et 192 000 kilolitres respectivement. Les ventes totales de crème, qui ont totalisé 181 000 kilolitres, ont augmenté de 3,1 % par rapport au niveau d'un an plus tôt.

La production de beurre diminue légèrement

La production de beurre a diminué légèrement au cours des huit premiers mois de l'année laitière 2005-2006, passant de 54 400 tonnes l'an dernier à 54 900 tonnes.

La production du fromage augmente

La production totale des fromages de spécialité et du fromage cheddar a augmenté de 2,1 % au cours des huit premiers mois de l'année laitière 2005-2006, comparativement à son niveau d'un an plus tôt. La production des fromages de spécialité, à 148 500 tonnes, a augmenté de 0,7% et la production de cheddar, à 89 700 tonnes, a augmenté de 4,6 % comparativement à la même période l'an dernier.

Produits connexes

Choisis parmi les publications de Statistique Canada

23-001-X La revue laitière

Choisis parmi les tableaux de CANSIM de Statistique Canada

002-0019 Consommation apparente par personne des principaux groupes d'aliments au Canada
003-0007 Offre et utilisations des produits laitiers au Canada
003-0008 Recettes monétaires des ventes de lait et de crème hors ferme
003-0009 Production de certains produits de beurre
003-0010 Production de certains produits, selon les fabricants laitiers
003-0011 Production et utilisation de lait
003-0012 Ventes commerciales de lait et de crème
003-0029 Fabrication de sous-produits concentrés de lait
003-0033 Stocks de certains produits laitiers
003-0034 Production de la matière grasse

Choisis parmi les enquêtes de Statistique Canada

3430 Production et stocks des fabriques laitières
3431 Inventaire du beurre et du fromage
3432 Ventes de lait hors ferme et recettes monétaires provenant des ventes de lait

Choisis parmi les tableaux du Canada en statistiques de Statistique Canada

- *Consommation des principaux groupes d'aliments par personne*
- *Production de lait et de crème, par province*

Tableaux statistiques

Tableau 1-1
Production et utilisation de lait — Consommation à l'état liquide

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	kilolitres												
Canada	239 785	220 768	243 433	232 411	238 460	229 704	225 338	247 130	251 611	250 798	248 234	259 037	2 886 709
2005	249 346	229 635	257 152	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Terre-Neuve-et-Labrador													
2005	3 595	3 141	3 570	3 567	3 735	3 680	3 726	3 783	3 683	3 863	3 739	3 905	43 987
2006	3 942	3 444	3 914	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Île-du-Prince-Édouard													
2005	1 184	1 077	1 183	1 131	1 206	1 163	1 241	1 316	1 212	1 175	1 132	1 222	14 242
2006	1 182	1 068	1 165	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Nouvelle-Écosse													
2005	8 461	7 897	8 729	8 321	8 640	8 291	7 974	8 460	8 621	8 572	8 367	9 031	101 364
2006	8 523	7 819	8 930	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Nouveau-Brunswick													
2005	5 627	5 263	5 806	5 712	5 616	5 528	5 411	5 682	5 711	5 687	5 704	6 073	67 820
2006	5 715	5 271	5 825	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Québec													
2005	55 272	52 836	59 621	53 511	56 287	53 926	49 866	57 379	58 578	55 178	57 009	57 786	667 249
2006	54 487	51 399	55 786	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Ontario													
2005	86 451	78 460	85 648	83 961	85 119	81 533	81 858	92 428	94 860	95 544	93 249	97 386	1 056 497
2006	95 738	87 474	100 175	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Manitoba													
2005	9 916	8 805	9 896	9 318	9 751	9 326	8 785	9 507	9 718	9 861	9 757	10 475	115 115
2006	9 845	8 982	10 117	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Saskatchewan													
2005	9 568	8 334	9 105	8 871	8 760	8 601	8 509	8 853	9 061	9 202	9 054	9 590	107 508
2006	9 160	8 449	9 190	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Alberta													
2005	29 691	27 609	29 748	28 068	29 547	28 247	28 236	29 566	29 962	30 865	30 264	32 342	354 145
2006	30 887	28 153	31 400	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Colombie-Britannique													
2005	30 019	27 346	30 127	29 950	29 799	29 409	29 732	30 155	30 206	30 851	29 959	31 228	358 781
2006	29 866	27 577	30 650	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

Tableau 1-2
Production et utilisation de lait — Consommation à l'état industriel

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	kilolitres												
Canada	410 784	371 056	412 774	406 559	421 721	402 230	409 747	389 265	357 042	372 847	358 062	379 421	4 691 508
2005	402 392	359 914	391 020	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
2006	402 392	359 914	391 020	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Terre-Neuve-et-Labrador													
2005	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2006	0	0	0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Île-du-Prince-Édouard													
2005	7 328	6 554	7 113	6 859	7 111	6 933	6 805	6 671	6 284	6 577	6 560	7 097	81 892
2006	7 298	6 429	7 208	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Nouvelle-Écosse													
2005	6 456	5 570	6 059	5 909	5 783	5 298	5 516	5 057	4 401	5 039	4 967	5 291	65 346
2006	6 187	5 563	5 837	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Nouveau-Brunswick													
2005	5 928	5 232	5 586	5 211	5 599	5 290	5 248	5 001	4 535	4 868	4 625	4 999	62 122
2006	5 960	5 054	5 801	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Québec													
2005	190 628	171 967	188 645	187 580	193 812	186 948	190 772	182 688	169 818	178 520	170 312	182 104	2 193 794
2006	190 411	171 594	189 803	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Ontario													
2005	126 328	113 060	127 442	125 523	130 856	123 595	125 228	117 416	107 024	111 204	106 997	111 333	1 426 006
2006	115 642	103 275	109 171	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Manitoba													
2005	14 507	13 638	15 459	16 054	16 859	16 416	16 913	15 959	14 823	15 561	15 206	15 930	187 325
2006	17 139	14 895	15 878	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Saskatchewan													
2005	9 084	8 779	9 880	9 397	10 109	9 566	9 997	9 402	8 179	8 282	8 083	8 997	109 755
2006	10 161	9 144	10 069	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Alberta													
2005	25 770	22 991	26 035	25 432	25 415	23 957	24 057	23 336	20 649	20 977	20 463	21 579	280 661
2006	24 573	21 989	23 121	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Colombie-Britannique													
2005	24 755	23 265	26 554	24 592	26 177	24 227	25 210	23 735	21 329	21 820	20 849	22 093	284 606
2006	25 021	21 970	24 132	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

Tableau 1-3
Production et utilisation de lait — Livraisons en crème ¹

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	kilolitres												
Canada													
2005	61	47	47	50	60	64	50	64	42	51	31	24	591
2006	20	3	4	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Terre-Neuve-et-Labrador													
2005	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2006	0	0	0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Île-du-Prince-Édouard													
2005	22	17	15	23	43	51	40	54	35	42	23	18	383
2006	17	0	0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Nouvelle-Écosse													
2005	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2006	0	0	0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Nouveau-Brunswick													
2005	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2006	0	0	0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Québec													
2005	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2006	0	0	0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Ontario													
2005	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2006	0	0	0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Manitoba													
2005	39	30	32	27	17	13	10	10	7	9	8	6	208
2006	3	3	4	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Saskatchewan													
2005	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2006	0	0	0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Alberta													
2005	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2006	0	0	0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Colombie-Britannique													
2005	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2006	0	0	0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. « Livraisons en crème » est l'équivalent du lait de crème séparée à la ferme (3,6 kilogrammes par hectolitre de matière grasse).

Tableau 1-4
Production et utilisation de lait — Lait vendu hors ferme, total

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	kilolitres												
Canada	650 630	591 871	656 254	639 020	660 241	631 997	635 134	636 459	608 696	623 696	606 327	638 482	7 578 807
2005	651 758	589 553	648 176	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Terre-Neuve-et-Labrador													
2005	3 595	3 141	3 570	3 567	3 735	3 680	3 726	3 783	3 683	3 863	3 739	3 905	43 987
2006	3 942	3 444	3 914	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Île-du-Prince-Édouard													
2005	8 535	7 648	8 311	8 013	8 360	8 147	8 086	8 041	7 531	7 794	7 715	8 336	96 517
2006	8 498	7 497	8 373	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Nouvelle-Écosse													
2005	14 917	13 467	14 789	14 230	14 423	13 589	13 491	13 517	13 022	13 611	13 334	14 323	166 713
2006	14 710	13 382	14 767	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Nouveau-Brunswick													
2005	11 555	10 495	11 392	10 924	11 214	10 818	10 658	10 684	10 247	10 555	10 329	11 071	129 942
2006	11 675	10 325	11 625	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Québec													
2005	245 900	224 803	248 265	241 091	250 099	240 874	240 638	240 067	228 396	233 698	227 321	239 890	2 861 042
2006	244 898	222 994	245 589	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Ontario													
2005	212 779	191 520	213 090	209 484	215 975	205 127	207 085	209 844	201 884	206 749	200 246	208 719	2 482 502
2006	211 380	190 749	209 346	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Manitoba													
2005	24 462	22 473	25 387	25 399	26 627	25 755	25 708	25 476	24 548	25 431	24 971	26 411	302 648
2006	26 987	23 880	25 999	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Saskatchewan													
2005	18 652	17 114	18 985	18 268	18 869	18 167	18 506	18 255	17 240	17 484	17 137	18 587	217 264
2006	19 321	17 593	19 259	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Alberta													
2005	55 461	50 600	55 783	53 501	54 961	52 204	52 294	52 902	50 610	51 842	50 727	53 920	634 805
2006	55 460	50 142	54 521	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Colombie-Britannique													
2005	54 773	50 611	56 681	54 542	55 976	53 636	54 942	53 890	51 535	52 671	50 807	53 320	643 384
2006	54 887	49 546	54 782	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

Tableau 2
Recettes monétaires des ventes de lait et de crème hors ferme

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
milliers de dollars													
Canada	381 015	366 601	385 674	376 341	387 576	381 919	377 620	392 196	377 403	388 112	383 123	400 955	4 598 535
2004	396 749	393 729	419 287	401 170	409 879	394 611	392 341	398 859	395 802	410 491	408 079	420 682	4 841 679
2005	417 962	386 841	418 799	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Terre-Neuve-et-Labrador													
2004	2 506	2 381	2 543	2 470	2 521	2 503	2 516	2 638	2 572	2 666	2 656	2 787	30 759
2005	2 794	2 594	2 920	2 909	2 969	2 912	2 917	3 002	2 947	3 093	2 950	3 102	35 109
2006	3 121	2 726	3 098	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Île-du-Prince-Édouard													
2004	4 793	4 736	4 887	4 820	5 110	5 210	5 021	5 077	4 868	5 018	4 919	5 258	59 717
2005	5 187	5 135	5 422	5 088	5 175	5 071	4 781	5 098	4 917	5 124	5 141	5 473	61 612
2006	5 397	4 974	5 408	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Nouvelle-Écosse													
2004	8 791	8 260	8 643	8 113	8 882	8 100	8 635	9 551	8 802	8 854	8 511	8 662	103 804
2005	9 111	9 014	9 247	8 873	8 806	8 478	8 485	9 171	8 516	9 114	8 797	9 433	107 045
2006	9 452	8 813	8 950	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Nouveau-Brunswick													
2004	7 078	6 424	7 051	6 690	6 871	6 583	6 251	6 487	6 567	6 671	6 552	7 129	80 354
2005	7 185	6 255	7 920	6 962	6 800	6 551	6 467	6 708	6 872	7 005	6 617	7 405	82 747
2006	7 614	6 291	7 973	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Québec													
2004	141 944	135 953	145 808	146 494	148 724	153 776	139 529	148 073	141 162	148 306	145 977	149 972	1 745 718
2005	150 446	150 299	162 347	150 027	156 552	156 851	152 285	155 395	150 321	153 808	157 448	156 499	1 852 278
2006	157 736	150 115	165 570	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Ontario													
2004	127 046	122 430	125 399	118 943	123 769	117 056	124 958	128 909	125 170	126 627	125 424	134 733	1 500 464
2005	128 828	131 549	134 241	135 061	132 935	122 568	129 666	128 594	130 309	137 991	134 245	141 203	1 587 190
2006	137 714	126 110	136 459	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Manitoba													
2004	14 802	14 025	15 383	13 986	15 052	14 280	14 991	15 740	15 655	15 361	15 141	14 369	178 785
2005	14 390	14 737	15 775	14 950	15 719	14 864	14 032	14 707	16 148	15 965	15 936	16 802	184 025
2006	16 442	15 104	16 417	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Saskatchewan													
2004	10 321	9 735	10 218	10 181	10 265	10 649	11 137	10 096	9 981	10 175	10 312	11 154	124 224
2005	12 031	9 913	11 071	10 674	11 557	11 285	11 747	10 895	10 588	10 502	10 553	11 550	132 366
2006	12 191	10 281	10 745	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Alberta													
2004	30 966	31 181	32 040	31 854	32 385	30 880	30 740	32 965	31 574	32 550	32 098	33 746	382 979
2005	33 147	32 095	34 949	32 506	35 107	33 758	29 173	32 148	32 950	34 235	33 802	34 805	398 675
2006	33 900	30 660	28 938	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Colombie-Britannique													
2004	32 768	31 476	33 702	32 790	33 997	32 882	33 842	32 660	31 052	31 884	31 533	33 145	391 731
2005	33 630	32 138	35 395	34 120	34 259	32 273	32 788	33 141	32 234	33 654	32 590	34 410	400 632
2006	34 395	31 767	35 241	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

Tableau 3-1
Ventes commerciales de lait et de crème — Canada¹

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	kilotres												
Lait homogénéisé													
2004	37 695	33 374	34 531	36 800	33 461	32 971	36 318	32 931	33 515	37 163	33 966	35 279	418 004
2005	36 475	31 408	33 697	34 898	32 437	31 718	34 245	33 208	33 570	36 636	33 141	35 270	406 703
2006	34 802	31 231	33 640	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lait à 2 %													
2004	115 678	102 375	107 556	113 600	101 896	100 107	109 932	99 569	102 873	114 745	104 948	107 926	1 281 205
2005	113 455	99 253	105 400	107 425	98 722	94 955	102 589	101 146	104 393	113 460	102 465	108 511	1 251 774
2006	109 560	99 465	105 431	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lait à 1 %													
2004	50 941	45 250	48 277	49 848	46 706	45 260	47 952	44 134	46 350	50 560	47 267	48 321	570 866
2005	50 735	44 879	48 454	49 537	46 506	45 067	46 237	46 557	48 391	50 803	46 859	49 341	573 366
2006	49 680	45 389	49 044	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lait écrémé													
2004	24 049	21 735	23 339	24 051	22 814	22 230	23 068	21 270	22 378	24 363	22 835	23 103	275 235
2005	24 603	22 171	23 968	24 879	23 360	22 769	23 718	22 925	24 017	25 313	23 461	24 044	285 228
2006	24 753	22 955	24 675	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Babeurre													
2004	1 124	1 087	1 190	1 302	1 105	1 177	1 406	1 229	1 186	1 153	1 115	1 070	14 144
2005	1 112	1 002	1 130	1 114	1 104	1 160	1 236	1 259	1 134	1 219	1 076	1 073	13 619
2006	1 057	1 019	1 104	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lait au chocolat ²													
2004	14 958	13 070	14 343	14 397	14 423	13 434	13 916	13 304	14 733	16 647	15 519	13 616	172 360
2005	15 662	14 017	13 802	15 914	13 843	12 895	13 998	14 542	15 123	18 282	14 940	13 626	176 644
2006	16 855	15 688	16 513	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Crème à céréale													
2004	8 286	7 838	9 020	8 848	8 116	8 168	8 744	8 296	8 298	9 178	8 502	9 277	102 571
2005	8 422	7 950	8 557	8 139	8 295	7 544	8 500	7 769	8 536	8 920	8 306	9 303	100 241
2006	8 111	7 787	8 209	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Crème de table													
2004	6 265	5 756	6 735	7 198	6 469	6 871	7 796	6 856	6 683	7 460	6 911	7 005	82 005
2005	6 546	6 176	6 812	7 421	7 691	7 547	8 370	7 870	7 699	8 210	7 435	7 531	89 308
2006	7 196	6 607	7 667	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Crème à fouetter													
2004	2 485	2 426	2 542	2 987	2 903	3 187	3 558	3 156	2 814	3 340	2 771	3 914	36 083
2005	2 595	2 485	3 115	2 721	3 118	2 991	3 482	3 071	3 055	3 561	3 000	4 190	37 384
2006	2 806	2 709	2 882	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Crème sure													
2004	3 124	3 043	3 350	3 567	3 926	3 612	3 737	3 413	3 925	3 368	3 749	4 255	43 069
2005	3 348	3 067	3 465	3 593	3 569	3 466	3 541	3 544	3 646	3 577	3 734	4 305	42 855
2006	3 351	3 072	3 432	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lait de poule													
2004	..	..	14	18	..	8	0	0	78	397	2 153	6 977	..
2005	..	..	28	0	0	0	0	0	154	351	1 923	6 989	..
2006	..	0	7	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Exclut Terre-Neuve et Labrador.

2. Inclus le lait au chocolat homogénéisé, lait chocolaté partiellement écrémé 2% et le lait assaisonné.

Tableau 3-2
Ventes commerciales de lait et de crème — Québec

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	kilolitres												
Lait homogénéisé													
2004	11 102	9 637	9 672	11 454	9 171	9 214	10 842	9 045	9 401	11 450	9 508	10 408	120 904
2005	11 361	9 140	9 561	10 888	9 048	8 663	10 316	8 995	9 198	11 167	9 111	10 163	117 611
2006	9 975	8 793	8 945	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lait à 2 %													
2004	32 742	29 109	29 327	34 401	27 469	27 289	31 543	26 626	28 162	34 229	28 853	31 042	360 792
2005	33 735	28 059	29 255	33 117	27 542	26 118	30 435	26 805	28 114	34 261	28 291	31 288	357 020
2006	31 297	28 127	28 517	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lait à 1 %													
2004	8 432	7 509	7 667	9 140	7 367	7 272	8 185	6 640	7 208	8 746	7 366	8 006	93 538
2005	8 646	7 267	7 590	8 781	7 255	6 920	7 955	7 000	7 391	9 013	7 443	8 305	93 566
2006	8 174	7 457	7 575	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lait écrémé													
2004	3 048	2 813	2 862	3 465	2 792	2 913	3 227	2 552	2 781	3 448	2 876	3 046	35 823
2005	3 724	3 238	3 448	4 161	3 383	3 193	3 680	3 140	3 465	4 249	3 397	3 683	42 761
2006	3 768	3 546	3 534	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Babeurre													
2004	67	84	72	101	88	65	99	75	63	85	88	67	954
2005	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2006	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..	..	x
Lait au chocolat ¹													
2004	2 172	1 772	1 779	2 180	1 794	1 697	2 001	1 810	2 001	2 577	1 914	2 008	23 705
2005	2 216	1 995	1 942	2 394	1 984	2 068	2 327	1 948	2 173	2 685	1 965	1 902	25 599
2006	2 448	2 091	2 471	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Crème à céréale													
2004	1 689	1 614	1 678	1 974	1 631	1 638	1 817	1 618	1 731	2 162	1 767	1 998	21 317
2005	1 836	1 654	1 760	1 886	1 651	1 586	1 808	1 553	1 636	2 076	1 798	1 994	21 238
2006	1 692	1 637	1 708	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Crème de table													
2004	577	549	614	772	673	791	1 038	792	741	891	727	872	9 037
2005	708	642	741	856	775	866	1 142	894	865	1 014	819	948	10 270
2006	763	737	822	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Crème à fouetter													
2004	694	692	690	892	732	845	1 060	801	766	935	768	1 194	10 069
2005	784	718	820	823	766	828	1 085	812	740	954	854	1 177	10 361
2006	746	715	754	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Crème sure													
2004	250	250	250	256	256	256	256	256	320	320	320	320	3 310
2005	250	250	250	256	256	256	256	256	320	320	320	320	3 310
2006	250	250	250	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Inclus le lait au chocolat homogénéisé, lait chocolaté partiellement écrémé 2% et le lait assaisonné.

Tableau 3-3
Ventes commerciales de lait et de crème — Ontario

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	kilolitres												
Lait homogénéisé													
2004	13 870	11 825	12 195	13 005	11 795	11 694	12 983	11 488	11 723	12 986	11 964	12 024	147 552
2005	12 473	10 876	11 599	11 963	11 075	11 023	11 873	11 746	12 052	12 766	11 823	12 262	141 531
2006	12 449	11 315	12 066	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lait à 2 %													
2004	49 079	42 326	44 928	46 945	42 101	41 900	46 396	41 232	42 492	47 655	43 909	44 048	533 011
2005	46 454	41 125	43 322	42 730	39 080	37 638	41 149	42 247	43 816	46 391	42 438	44 428	510 818
2006	45 394	41 285	43 418	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lait à 1 %													
2004	21 184	18 319	19 510	20 398	18 591	18 494	20 003	17 879	18 669	20 777	19 344	19 426	232 594
2005	20 599	18 148	19 374	19 834	18 146	17 685	18 891	18 904	19 818	20 305	18 710	19 850	230 264
2006	20 202	18 603	19 612	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lait écrémé													
2004	9 509	8 263	9 007	9 601	8 820	8 742	9 201	8 237	8 649	9 643	8 873	9 005	107 550
2005	9 327	8 333	8 905	9 270	8 478	8 286	8 619	8 589	9 060	9 338	8 758	9 033	105 996
2006	9 272	8 666	9 146	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Babeurre													
2004	527	484	542	533	522	519	570	538	545	513	455	419	6 167
2005	489	412	461	447	410	437	476	504	444	520	415	433	5 448
2006	464	426	484	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lait au chocolat ¹													
2004	7 227	5 996	6 477	6 558	6 227	6 139	6 453	5 948	6 606	7 670	7 232	5 901	78 434
2005	7 575	6 435	5 740	7 537	5 815	5 393	6 162	6 537	6 965	9 388	6 888	5 930	80 365
2006	8 256	7 672	7 523	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Crème à céréale													
2004	3 840	3 452	4 387	3 956	3 554	3 686	4 033	3 694	3 665	4 067	3 692	4 052	46 078
2005	3 728	3 552	3 735	3 379	3 591	2 927	3 719	3 134	3 611	3 711	3 473	3 987	42 547
2006	3 550	3 286	3 517	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Crème de table													
2004	3 907	3 439	3 888	4 538	3 938	4 088	4 633	3 929	3 933	4 523	4 098	4 040	48 954
2005	4 082	3 747	4 032	4 341	4 563	4 399	4 922	4 544	4 452	4 824	4 229	4 152	52 287
2006	4 202	3 725	4 171	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Crème à fouetter													
2004	797	765	794	929	829	944	998	870	910	1 022	893	1 079	10 830
2005	833	776	870	808	1 132	888	1 047	911	1 071	1 183	1 004	1 256	11 779
2006	1 004	928	947	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Crème sure													
2004	1 594	1 470	1 677	1 884	2 268	1 889	2 165	1 606	2 085	1 728	1 942	2 173	22 481
2005	1 733	1 535	1 758	2 003	1 700	1 701	1 795	1 714	1 794	1 842	1 916	2 219	21 710
2006	1 443	1 576	1 601	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Inclus le lait au chocolat homogénéisé, lait chocolaté partiellement écrémé 2% et le lait assaisonné.

Tableau 3-4
Ventes commerciales de lait et de crème — Manitoba

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	kilolitres												
Lait homogénéisé													
2004	986	903	971	936	950	918	923	921	969	1 003	940	973	11 393
2005	979	851	957	905	947	895	867	912	916	942	909	950	11 030
2006	926	844	996	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lait à 2 %													
2004	3 591	3 303	3 498	3 433	3 418	3 281	3 283	3 278	3 548	3 585	3 451	3 489	41 158
2005	3 543	3 118	3 479	3 266	3 412	3 297	3 109	3 344	3 425	3 438	3 322	3 449	40 202
2006	3 471	3 196	3 687	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lait à 1 %													
2004	2 480	2 256	2 448	2 396	2 397	2 300	2 257	2 288	2 525	2 588	2 455	2 462	28 852
2005	2 541	2 246	2 506	2 397	2 478	2 397	1 629	2 380	2 454	2 478	2 418	2 465	28 389
2006	2 482	2 270	2 730	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lait écrémé													
2004	1 195	1 084	1 174	1 169	1 169	1 121	1 089	1 081	1 191	1 248	1 177	1 170	13 868
2005	1 213	1 066	1 199	1 180	1 187	1 161	1 661	1 134	1 176	1 199	1 160	1 163	14 499
2006	1 205	1 090	1 283	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Crème à céréale													
2004	247	235	192	250	263	259	248	314	208	217	341	352	3 126
2005	306	288	337	304	339	319	307	328	331	335	327	367	3 888
2006	304	299	218	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Crème à fouetter													
2004	79	82	89	101	106	110	115	120	95	124	100	152	1 273
2005	89	88	239	90	109	110	110	115	108	124	100	163	1 445
2006	87	89	89	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Inclus le lait au chocolat homogénéisé, lait chocolaté partiellement écrémé 2% et le lait assaisonné.

Tableau 3-5
Ventes commerciales de lait et de crème — Alberta

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	kilolitres												
Lait homogénéisé													
2004	3 504	3 260	3 586	3 453	3 568	3 278	3 390	3 404	3 401	3 556	3 486	3 569	41 455
2005	3 586	3 275	3 576	3 367	3 511	3 453	3 456	3 620	3 590	3 683	3 581	3 788	42 486
2006	3 679	3 233	3 822	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lait à 2 %													
2004	10 623	9 660	10 587	10 201	10 392	9 607	9 808	9 904	10 012	10 324	10 166	10 400	121 684
2005	10 768	9 753	10 532	9 881	10 213	9 886	9 878	10 045	10 482	10 630	10 345	10 677	123 090
2006	10 810	9 884	10 955	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lait à 1 %													
2004	7 009	6 331	7 149	6 831	7 096	6 366	6 337	6 408	6 677	6 938	6 786	6 870	80 798
2005	7 146	6 570	7 238	6 940	7 068	6 803	6 640	6 861	7 122	7 225	7 006	7 126	83 745
2006	7 145	6 501	7 299	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lait écrémé													
2004	3 476	3 182	3 519	3 265	3 465	3 085	3 045	3 048	3 183	3 351	3 272	3 254	39 145
2005	3 474	3 278	3 546	3 494	3 494	3 465	3 267	3 435	3 548	3 674	3 505	3 484	41 664
2006	3 645	3 302	3 682	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Babeurre													
2004	162	156	173	274	74	175	190	173	176	172	174	201	2 100
2005	175	181	206	183	203	231	206	226	199	200	194	210	2 414
2006	172	183	206	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lait au chocolat ¹													
2004	2 000	1 973	2 376	1 988	2 760	2 007	1 980	2 084	2 263	2 400	2 471	2 209	26 511
2005	2 429	2 406	2 524	2 374	2 472	2 070	2 256	2 383	2 472	2 618	2 543	2 412	28 959
2006	2 631	2 632	2 797	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Crème à céréale													
2004	864	831	910	902	965	918	928	954	962	987	977	1 030	11 228
2005	920	883	988	929	993	965	913	1 036	1 003	1 028	995	1 078	11 731
2006	936	893	997	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Crème à fouetter													
2004	339	286	328	372	426	398	447	498	380	488	387	581	4 930
2005	348	323	474	391	430	438	438	480	437	528	410	638	5 335
2006	373	389	429	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Crème sure													
2004	215	183	202	236	250	197	204	182	171	170	205	163	2 378
2005	181	155	170	199	211	166	172	154	144	143	173	138	2 006
2006	153	130	144	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Inclus le lait au chocolat homogénéisé, lait chocolaté partiellement écrémé 2% et le lait assaisonné.

Tableau 3-6
Ventes commerciales de lait et de crème — Colombie-Britannique

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	kilolitres												
Lait homogénéisé													
2004	5 498	5 191	5 335	5 285	5 449	5 262	5 523	5 475	5 409	5 585	5 462	5 548	65 022
2005	5 456	4 884	5 361	5 329	5 344	5 220	5 304	5 371	5 309	5 553	5 323	5 490	63 944
2006	5 317	4 810	5 319	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lait à 2 %													
2004	10 818	10 085	10 520	10 249	10 438	10 067	10 716	10 527	10 466	10 714	10 417	10 517	125 534
2005	10 705	9 704	10 550	10 496	10 406	10 284	10 453	10 739	10 582	10 782	10 419	10 666	125 786
2006	10 573	9 752	10 812	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lait à 1 %													
2004	6 597	6 179	6 433	6 193	6 378	6 030	6 375	6 215	6 333	6 541	6 348	6 426	76 048
2005	6 683	6 015	6 626	6 604	6 516	6 399	6 437	6 463	6 566	6 751	6 487	6 523	78 070
2006	6 565	6 014	6 656	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lait écrémé													
2004	4 137	3 988	4 086	3 974	4 074	3 917	4 019	3 948	4 034	4 145	4 072	4 054	48 448
2005	4 222	3 856	4 206	4 186	4 194	4 125	4 064	4 105	4 163	4 287	4 150	4 131	49 689
2006	4 255	3 961	4 354	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Babeurre													
2004	271	263	291	294	321	312	351	342	308	299	295	280	3 627
2005	269	250	290	286	307	305	335	342	304	300	282	248	3 518
2006	252	226	257	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lait au chocolat ¹													
2004	895	861	837	987	982	919	924	928	970	976	979	835	11 093
2005	638	561	714	750	626	689	696	803	693	687	683	659	8 199
2006	663	621	709	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Crème à céréale													
2004	1 253	1 338	1 418	1 388	1 320	1 278	1 298	1 300	1 335	1 354	1 338	1 419	16 039
2005	1 275	1 234	1 361	1 326	1 346	1 359	1 359	1 290	1 554	1 381	1 352	1 444	16 281
2006	1 290	1 258	1 394	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Crème à fouetter													
2004	461	480	500	545	658	723	696	679	507	598	492	699	7 038
2005	443	462	562	482	532	561	570	558	543	600	499	752	6 564
2006	486	468	533	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Crème sure													
2004	431	405	422	420	421	420	432	432	421	418	439	451	5 112
2005	406	420	430	434	515	437	387	445	452	451	419	465	5 261
2006	483	423	526	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Inclus le lait au chocolat homogénéisé, lait chocolaté partiellement écrémé 2% et le lait assaisonné.

Tableau 3-7
Ventes commerciales de lait et de crème — Autres provinces

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	kilolitres												
Lait homogénéisé													
2004	2 734	2 557	2 772	2 667	2 528	2 605	2 657	2 599	2 612	2 583	2 606	2 757	31 677
2005	2 620	2 382	2 643	2 446	2 512	2 464	2 429	2 564	2 505	2 525	2 394	2 617	30 101
2006	2 456	2 236	2 492	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lait à 2 %													
2004	8 824	7 891	8 696	8 371	8 078	7 962	8 186	8 001	8 193	8 238	8 152	8 430	99 022
2005	8 250	7 494	8 262	7 935	8 069	7 732	7 565	7 966	7 974	7 958	7 650	8 003	94 858
2006	8 015	7 221	8 042	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lait à 1 %													
2004	5 239	4 656	5 069	4 890	4 877	4 798	4 795	4 704	4 938	4 970	4 968	5 131	59 035
2005	5 120	4 633	5 120	4 981	5 043	4 863	4 685	4 949	5 040	5 031	4 795	5 072	59 332
2006	5 112	4 544	5 172	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lait écrémé													
2004	2 683	2 404	2 691	2 577	2 494	2 452	2 487	2 404	2 540	2 528	2 565	2 574	30 399
2005	2 643	2 400	2 664	2 588	2 624	2 539	2 427	2 522	2 605	2 566	2 491	2 550	30 619
2006	2 608	2 390	2 676	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Babeurre													
2004	164	184	184	201	189	171	295	176	157	168	191	170	2 250
2005	179	159	173	198	184	187	219	187	187	199	185	182	2 239
2006	169	184	157	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lait au chocolat¹													
2004	2 664	2 468	2 873	2 684	2 660	2 672	2 558	2 533	2 893	3 024	2 923	2 663	32 615
2005	2 804	2 620	2 883	2 859	2 946	2 675	2 557	2 871	2 820	2 905	2 861	2 723	33 524
2006	2 857	2 672	3 013	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Crème à céréale													
2004	394	368	435	378	383	388	421	416	397	391	387	426	4 784
2005	357	339	376	315	375	388	394	428	401	389	361	433	4 556
2006	339	414	375	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Crème de table													
2004	1 781	1 767	2 233	1 888	1 858	1 992	2 124	2 135	2 009	2 046	2 086	2 093	24 012
2005	1 756	1 787	2 039	2 224	2 353	2 282	2 306	2 432	2 382	2 372	2 387	2 431	26 751
2006	2 231	2 145	2 674	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Crème à fouetter													
2004	115	122	141	148	152	167	241	188	156	173	131	209	1 943
2005	98	118	150	127	149	165	232	194	155	171	133	204	1 896
2006	110	120	130	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Crème sure													
2004	634	734	799	772	731	849	680	937	928	732	843	1 147	9 786
2005	778	707	857	702	888	906	931	976	936	820	906	1 163	10 570
2006	1 023	692	911	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Exclus Terre-Neuve et Labrador.

2. Inclus le lait au chocolat homogénéisé, lait chocolaté partiellement écrémé 2% et le lait assaisonné.

Tableau 4-1
Production de certains produits et sous-produits — Canada

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
tonnes métriques													
Beurre¹													
2005	9 421	7 423	8 209	9 429	7 470	6 314	5 440	5 058	5 043	6 405	6 346	6 960	83 518
2006	9 280	7 619	7 695	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Beurre de lactosérum¹													
2005	266	212	194	210	174	183	242	282	242	312	251	245	2 813
2006	279	204	217	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage cheddar²													
2005	12 318	9 738	9 403	10 040	10 389	11 203	13 193	11 002	11 315	12 434	9 571	11 267	131 873
2006	12 003	10 780	11 297	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromages de spécialité²													
2005	18 285	17 008	18 139	18 019	17 715	17 767	18 290	17 446	18 636	19 781	19 419	19 445	219 950
2006	18 538	16 889	18 297	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Certaines variétés													
Brick													
2005	353	180	233	326	280	374	435	370	317	376	358	275	3 877
2006	372	324	269	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Colby													
2005	46	30	32	40	45	49	40	46	27	23	50	51	479
2006	47	38	39	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage à la crème													
2005	1 829	2 714	2 297	2 368	2 378	2 591	2 745	1 864	3 780	3 623	3 198	3 527	32 914
2006	2 335	2 705	2 813	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Farmer's, écrémé													
2005	129	121	128	139	122	100	148	138	161	183	151	132	1 652
2006	142	145	130	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Féta													
2005	220	323	406	366	403	425	421	421	353	335	385	338	4 396
2006	265	303	357	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Fruilano et casata													
2005	5	7	9	8	7	5	6	6	4	7	6	5	75
2006	8	5	5	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Gouda													
2005	244	173	207	198	209	191	225	242	227	211	237	259	2 623
2006	241	191	239	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Havarti													
2005	369	374	399	415	418	418	451	397	429	497	418	464	5 049
2006	460	425	463	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Monterey jack													
2005	574	312	332	312	360	558	492	501	368	438	327	506	5 080
2006	405	342	336	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Mozzarella													
2005	10 692	8 998	9 019	9 688	9 444	9 242	9 543	9 533	8 946	9 812	9 843	9 437	114 197
2006	10 291	9 021	9 614	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Parmesan													
2005	360	509	973	671	333	516	487	404	503	568	466	733	6 523
2006	707	665	814	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage pour pizza													
2005	569	620	696	433	659	528	406	638	492	563	626	619	6 849
2006	255	243	308	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Provolone													
2005	201	149	208	181	219	189	187	234	256	260	209	171	2 464
2006	190	158	234	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Ricotta													
2005	489	503	562	457	454	432	356	495	503	538	598	522	5 909
2006	540	510	506	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

Voir les notes à la fin du tableau.

Tableau 4-1 – suite

Production de certains produits et sous-produits — Canada

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	tonnes métriques												
Emmental et suisse													
2005	779	565	734	694	727	646	644	649	781	763	712	679	8 373
2006	684	509	543	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage cottage													
2005	2 495	2 344	2 210	2 490	2 270	2 260	2 396	2 322	2 071	2 535	1 951	2 119	27 463
2006	2 474	2 249	2 372	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Yogourt													
2005	19 801	20 244	19 247	22 325	21 082	18 482	18 033	19 790	19 126	21 290	17 519	16 234	233 173
2006	20 744	21 164	25 843	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Produits de lait entier													
Lait entier concentré													
2005	3 361	2 767	3 173	2 377	1 831	1 949	1 975	2 170	1 528	1 292	1 977	2 043	26 443
2006	2 698	2 429	2 551	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lait concentré partiellement écrémé 2%													
2005	571	624	618	551	532	763	411	431	297	239	291	582	5 910
2006	757	443	579	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Autres produits du lait entier ³													
2005	1 441	1 216	1 262	1 569	844	859	1 739	1 346	1 534	1 999	1 170	1 097	16 076
2006	1 299	1 269	1 375	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Sous-produits du lait													
Lait condensé écrémé													
2005	276	235	72	255	211	412	346	233	94	103	329	143	2 709
2006	175	141	217	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lait concentré écrémé													
2005	1 428	904	818	906	536	1 448	1 158	986	745	753	907	1 040	11 629
2006	685	755	600	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Poudre de babeurre													
2005	354	312	385	376	260	269	198	156	220	266	274	321	3 391
2006	392	311	322	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Poudre de lactosérum													
2005	2 941	1 716	1 840	1 865	2 030	1 970	1 657	2 088	2 030	1 965	2 055	2 273	24 430
2006	1 971	1 647	1 982	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Poudre de lait écrémé													
2005	7 609	5 713	6 776	8 919	6 860	6 489	6 065	4 988	3 987	4 821	4 750	6 141	73 118
2006	8 062	6 289	7 070	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Le beurre comprend le beurre salé, le non salé doux, de culture, à saveur), le fouetté et celui à teneur réduite.
2. Comprend le fromage pour la fabrication des fromages fondus.
3. Comprend la poudre de lait entier et le lait concentré sucré.

Tableau 4-2
Production de certains produits et sous-produits — Québec

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
tonnes métriques													
Beurre¹													
2005	4 023	3 168	3 570	4 493	3 520	3 065	2 126	2 008	1 848	2 304	2 298	2 922	35 345
2006	3 723	3 110	3 206	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Beurre de lactosérum¹													
2005	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2006	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..	..	x
Fromage cheddar²													
2005	5 907	4 883	4 991	4 034	3 901	4 505	6 471	5 252	5 369	6 352	4 834	5 136	61 635
2006	5 904	4 738	4 758	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromages de spécialité²													
2005	10 572	9 885	9 762	10 528	10 096	9 620	10 738	9 629	10 929	11 548	11 524	11 355	126 186
2006	10 933	10 435	10 744	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Yogourt													
2005	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2006	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..	..	x

1. Le beurre comprend le beurre salé, le non salé doux, de culture, à saveur), le fouetté et celui à teneur réduite.

2. Comprend le fromage pour la fabrication des fromages fondus.

Tableau 4-3
Production de certains produits et sous-produits — Ontario

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
tonnes métriques													
Beurre¹													
2005	2 804	2 008	2 416	2 683	1 993	1 521	1 633	1 333	1 507	2 083	2 145	2 090	24 216
2006	2 867	2 274	2 190	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Beurre de lactosérum¹													
2005	17	18	19	24	17	21	20	23	25	15	22	20	241
2006	21	16	21	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage cheddar²													
2005	3 527	2 950	2 677	3 934	3 596	3 570	3 250	3 215	3 257	3 364	2 217	3 683	39 240
2006	2 902	2 914	3 794	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromages de spécialité²													
2005	5 051	4 820	5 444	5 110	4 911	5 262	5 415	5 082	5 134	5 435	5 542	5 568	62 774
2006	5 202	4 616	5 109	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage cottage													
2005	1 257	1 212	1 090	1 328	1 174	1 168	1 206	1 181	1 009	1 375	1 024	1 054	14 078
2006	1 346	1 177	1 136	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Yogourt													
2005	5 092	5 008	4 605	5 743	5 180	5 557	4 656	5 380	4 869	5 927	4 388	4 829	61 234
2006	4 559	5 527	5 028	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Le beurre comprend le beurre salé, le non salé doux, de culture, à saveur), le fouetté et celui à teneur réduite.

2. Comprend le fromage pour la fabrication des fromages fondus.

Tableau 4-4
Production de certains produits et sous-produits — Manitoba

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
tonnes métriques													
Beurre¹													
2005	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2006	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..	..	x
Beurre de lactosérum¹													
2005	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2006	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..	..	x
Fromage cheddar²													
2005	803	316	380	384	336	394	311	317	278	310	269	150	4 248
2006	179	446	236	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromages de spécialité²													
2005	492	446	693	506	535	637	609	674	791	771	712	822	7 688
2006	885	549	890	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Le beurre comprend le beurre salé, le non salé doux, de culture, à saveur), le fouetté et celui à teneur réduite.
 2. Comprend le fromage pour la fabrication des fromages fondus.

Tableau 4-5
Production de certains produits et sous-produits — Alberta

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
tonnes métriques													
Beurre¹													
2005	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2006	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..	..	x
Beurre de lactosérum¹													
2005	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2006	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..	..	x
Fromage cheddar²													
2005	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2006	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..	..	x
Fromages de spécialité²													
2005	830	725	940	757	780	820	702	851	836	809	610	383	9 043
2006	422	311	450	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Le beurre comprend le beurre salé, le non salé doux, de culture, à saveur), le fouetté et celui à teneur réduite.
 2. Comprend le fromage pour la fabrication des fromages fondus.

**Tableau 4-6
Production de certains produits et sous-produits — Colombie-Britannique**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
tonnes métriques													
Beurre¹													
2005	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2006	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..	..	x
Beurre de lactosérum¹													
2005	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2006	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..	..	x
Fromage cheddar²													
2005	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2006	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..	..	x
Fromages de spécialité²													
2005	909	721	891	721	905	791	416	790	545	799	595	847	8 930
2006	697	573	690	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Le beurre comprend le beurre salé, le non salé doux, de culture, à saveur), le fouetté et celui à teneur réduite.

2. Comprend le fromage pour la fabrication des fromages fondus.

**Tableau 4-7
Production de certains produits et sous-produits — Autres provinces**

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
tonnes métriques													
Beurre¹													
2005	2 594	2 248	2 223	2 253	1 957	1 728	1 681	1 718	1 688	2 019	1 903	1 948	23 960
2006	2 690	2 235	2 298	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Beurre de lactosérum¹													
2005	248	194	175	185	157	162	222	258	217	296	229	225	2 568
2006	258	188	195	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage cheddar²													
2005	2 080	1 588	1 355	1 688	2 556	2 734	3 160	2 219	2 411	2 407	2 251	2 298	26 747
2006	3 018	2 682	2 509	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromages de spécialité²													
2005	430	411	409	398	489	638	409	420	400	420	436	469	5 329
2006	398	405	413	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage cottage													
2005	1 238	1 132	1 121	1 162	1 096	1 091	1 190	1 142	1 062	1 160	927	1 064	13 385
2006	1 128	1 072	1 236	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Yogourt													
2005	14 708	15 236	14 643	16 582	15 903	12 925	13 377	14 410	14 258	15 363	13 131	11 406	171 942
2006	16 185	15 637	20 815	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Le beurre comprend le beurre salé, le non salé doux, de culture, à saveur), le fouetté et celui à teneur réduite.

2. Comprend le fromage pour la fabrication des fromages fondus.

Tableau 5-1
Production de certains produits par les fabricants laitiers — Canada

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
kilolitres													
Crème glacée													
préparation													
2005	9 104	12 090	13 457	15 959	15 890	18 560	19 628	17 067	14 486	12 175	11 974	9 352	169 742
2006	7 785	11 388	14 219	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Crème glacée dure													
2005	18 315	23 043	26 381	27 954	27 939	31 943	32 703	30 996	26 897	22 931	23 388	17 814	310 304
2006	13 826	21 571	27 026	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Crème glacée molle													
2005	349	376	615	1 805	2 215	3 004	4 031	2 061	1 366	693	449	552	17 516
2006	364	437	660	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Crème glacée, total													
2005	18 664	23 419	26 996	29 759	30 154	34 947	36 734	33 057	28 263	23 624	23 837	18 366	327 820
2006	14 190	22 008	27 686	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Certains produits													
Préparation lait frappé													
2005	324	285	351	415	428	447	503	425	338	431	399	396	4 742
2006	408	324	408	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Sorbet													
2005	146	574	518	596	767	662	653	547	423	428	273	440	6 027
2006	366	411	426	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Glaces à l'eau													
2005	1 296	1 665	2 317	2 371	2 224	1 918	2 473	2 388	1 812	1 039	1 734	643	21 880
2006	1 534	2 015	2 425	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Mélange à lait glacé													
2005	1 290	1 791	2 092	3 350	3 131	4 160	4 555	3 439	2 505	2 177	1 682	1 119	31 291
2006	1 473	1 503	1 904	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Mélange à yogourt molle													
2005	54	48	51	58	56	103	48	64	48	43	39	50	662
2006	53	41	63	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Mélange à yogourt dure													
2005	258	554	508	729	751	792	810	669	599	568	475	473	7 186
2006	149	540	732	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

Tableau 5-2
Production de certains produits par les fabricants laitiers — Ontario

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
kilolitres													
Crème glacée													
préparation													
2005	6 319	8 277	9 465	10 020	9 792	11 073	11 795	10 963	10 131	8 516	9 409	6 312	112 072
2006	4 641	7 912	10 208	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Crème glacée dure													
2005	12 737	16 736	19 101	19 991	19 486	21 650	23 038	21 710	20 298	17 147	19 000	12 723	223 617
2006	9 304	15 916	20 454	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Crème glacée molle													
2005	99	91	133	310	340	668	729	459	250	147	122	99	3 447
2006	111	148	251	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Crème glacée, total													
2005	12 836	16 827	19 234	20 301	19 826	22 318	23 767	22 169	20 548	17 294	19 122	12 822	227 064
2006	9 415	16 064	20 705	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

Tableau 5-3
Production de certains produits par les fabricants laitiers — Autres provinces

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	kilolitres												
Crème glacée préparation													
2005	2 786	3 813	3 992	5 939	6 099	7 487	7 833	6 104	4 355	3 659	2 565	3 040	57 672
2006	3 144	3 476	4 011	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Crème glacée dure													
2005	5 579	6 307	7 280	7 963	8 453	10 293	9 665	9 285	6 599	5 783	4 387	5 090	86 684
2006	4 522	5 655	6 572	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Crème glacée molle													
2005	249	285	482	1 495	1 875	2 335	3 302	1 602	1 116	545	327	453	14 066
2006	254	289	409	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Crème glacée, total													
2005	5 828	6 592	7 762	9 458	10 328	12 628	12 967	10 887	7 715	6 328	4 714	5 543	100 750
2006	4 776	5 944	6 981	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

Tableau 6-1
Stocks de divers produits et sous-produits laitiers¹ — Canada

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
	tonnes métriques											
Stocks, total												
Beurre												
2005	14 661	11 912	17 312	20 007	22 899	24 514	25 559	21 992	22 842	19 748	19 824	19 963
2006	19 501	21 090	22 745	24 193	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage cheddar ²												
2005	43 713	46 189	46 726	46 112	46 584	46 479	44 969	46 019	46 069	47 191	48 080	47 095
2006	45 602	48 373	47 886	48 820	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromages de spécialité ²												
2005	15 469	15 780	16 657	16 331	16 732	17 160	16 648	16 874	14 610	13 792	14 366	16 749
2006	16 579	16 372	15 712	16 745	..	..	..	..	..	..	..	..
Beurre de lactosérum ²												
2005	324	303	335	455	307	298	315	392	309	290	349	275
2006	298	234	133	182	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage fondu ²												
2005	9 395	9 545	10 641	9 833	10 418	10 870	10 511	11 514	10 537	10 919	10 687	10 704
2006	9 805	10 812	10 663	11 403	..	..	..	..	..	..	..	..
Stocks des fabricants et du gouvernement												
Beurre												
2005	12 449	9 497	14 949	17 876	21 018	22 385	23 231	19 079	19 657	16 930	16 538	17 064
2006	16 166	17 971	19 648	21 096	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage cheddar ²												
2005	39 938	42 497	42 349	42 655	42 931	42 425	41 381	42 193	41 840	43 193	43 637	42 639
2006	41 564	44 164	43 629	44 387	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromages de spécialité ²												
2005	13 017	13 583	13 987	13 829	14 500	14 736	14 170	14 469	11 962	11 083	11 355	13 564
2006	13 390	14 313	13 676	14 115	..	..	..	..	..	..	..	..
Lait entier concentré ²												
2005	1 751	1 660	1 332	1 330	1 766	1 686	1 455	1 456	1 353	1 746	996	1 019
2006	1 051	1 189	1 201	1 059	..	..	..	..	..	..	..	..
Poudre de lait entier ²												
2005	142	177	191	226	365	241	176	393	321	222	291	225
2006	253	221	195	271	..	..	..	..	..	..	..	..
Lait concentré partiellement écrémé ²												
2005	206	330	231	413	364	218	379	221	267	202	191	215
2006	220	286	418	347	..	..	..	..	..	..	..	..
Lait concentré écrémé ²												
2005	68	139	197	183	170	264	200	182	209	191	154	88
2006	138	144	123	82	..	..	..	..	..	..	..	..
Poudre de lait écrémé ²												
2005	41 456	39 530	39 034	38 536	41 961	44 239	44 934	42 121	39 881	36 019	33 278	29 396
2006	37 594	31 546	29 664	31 003	..	..	..	..	..	..	..	..
Poudre de babeurre ²												
2005	1 233	1 294	1 398	1 501	1 476	1 453	1 426	1 362	942	832	713	753
2006	653	845	883	876	..	..	..	..	..	..	..	..
Poudre de lactosérum ²												
2005	4 619	5 455	5 538	5 871	6 324	6 634	6 144	6 505	8 533	7 365	6 852	6 056
2006	5 869	5 914	6 159	6 056	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Le premier jour du mois.

2. Comprend le fromage pour la fabrication des fromages fondus.

Tableau 6-2
Stocks de divers produits et sous-produits laitiers¹ — Québec

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
	tonnes métriques											
Stocks, total												
Beurre												
2005	7 841	5 817	9 189	10 183	12 444	14 041	14 885	13 143	14 276	11 680	10 866	11 230
2006	11 031	11 668	12 145	12 967	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage cheddar ²												
2005	13 640	14 036	14 049	13 441	13 752	13 431	12 916	13 381	12 972	12 994	13 447	12 827
2006	12 327	13 996	13 651	13 526	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromages de spécialité ²												
2005	7 095	7 760	8 117	7 660	8 341	8 920	8 327	9 016	6 072	5 867	6 229	8 576
2006	9 012	8 741	8 426	8 078	..	..	..	..	..	..	..	..
Stocks des fabricants et du gouvernement												
Beurre												
2005	7 512	5 288	8 594	9 704	12 098	13 307	14 133	12 048	13 235	10 863	10 151	10 724
2006	10 630	11 329	11 804	12 446	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage cheddar ²												
2005	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2006	x	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromages de spécialité ²												
2005	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2006	x	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Le premier jour du mois.
2. Comprend le fromage pour la fabrication des fromages fondus.

Tableau 6-3
Stocks de divers produits et sous-produits laitiers¹ — Ontario

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
	tonnes métriques											
Stocks, total												
Beurre												
2005	3 353	3 418	4 594	4 693	4 588	4 199	4 533	3 997	4 274	4 011	4 787	4 401
2006	4 439	5 048	5 764	5 779	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage cheddar ²												
2005	24 671	26 220	26 833	26 993	27 132	27 450	26 485	27 203	27 542	28 475	28 819	28 187
2006	27 773	28 790	28 488	29 752	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromages de spécialité ²												
2005	6 335	6 541	6 515	6 898	6 596	6 432	6 303	6 140	6 663	5 930	6 230	6 133
2006	5 714	5 964	5 762	6 982	..	..	..	..	..	..	..	..
Stocks des fabricants et du gouvernement												
Beurre												
2005	1 724	1 833	3 049	3 315	3 303	3 066	3 192	2 311	2 295	2 203	2 447	2 205
2006	1 714	2 545	3 202	3 385	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage cheddar ²												
2005	23 771	25 482	25 922	26 094	26 223	26 495	25 657	26 387	26 725	27 598	27 893	27 296
2006	26 898	27 953	27 654	28 750	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromages de spécialité ²												
2005	5 157	5 527	5 341	5 866	5 642	5 355	5 097	5 070	5 491	4 722	4 912	4 664
2006	4 814	5 377	5 166	5 801	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Le premier jour du mois.
2. Comprend le fromage pour la fabrication des fromages fondus.

Tableau 6-4
Stocks de divers produits et sous-produits laitiers¹ — Manitoba

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
	tonnes métriques											
Stocks, total												
Beurre												
2005	589	210	342	734	525	690	642	543	457	497	444	360
2006	489	516	551	735	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage cheddar ²												
2005	635	766	832	792	846	770	754	687	715	665	769	681
2006	721	731	830	703	..	..	..	..	..	..	..	..
Stocks des fabricants et du gouvernement												
Beurre												
2005	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2006	x	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage cheddar ²												
2005	201	365	399	385	435	298	343	290	279	246	360	269
2006	260	323	414	245	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Le premier jour du mois.
2. Comprend le fromage pour la fabrication des fromages fondus.

Tableau 6-5
Stocks de divers produits et sous-produits laitiers¹ — Saskatchewan

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
tonnes métriques												
Stocks, total												
Beurre												
2005	53	53	39	44	42	62	48	56	31	49	44	54
2006	71	27	115	112	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage cheddar ²												
2005	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2006	x	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..
Stocks des fabricants et du gouvernement												
Beurre												
2005	53	53	39	44	42	62	48	56	31	49	44	54
2006	71	27	115	112	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage cheddar ²												
2005	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2006	x	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Le premier jour du mois.
2. Comprend le fromage pour la fabrication des fromages fondus.

Tableau 6-6
Stocks de divers produits et sous-produits laitiers¹ — Alberta

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
tonnes métriques												
Stocks, total												
Beurre												
2005	632	267	702	1 448	1 912	1 980	1 846	1 493	1 276	1 074	1 182	1 144
2006	1 073	1 447	1 693	1 922	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage cheddar ²												
2005	341	572	513	476	482	418	415	409	457	466	519	452
2006	375	338	394	382	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromages de spécialité ²												
2005	603	424	674	461	593	449	620	530	601	667	646	632
2006	562	496	484	505	..	..	..	..	..	..	..	..
Stocks des fabricants et du gouvernement												
Beurre												
2005	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2006	x	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage cheddar ²												
2005	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2006	x	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromages de spécialité ²												
2005	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
2006	x	x	x	x	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Le premier jour du mois.
2. Comprend le fromage pour la fabrication des fromages fondus.

Tableau 6-7
Stocks de divers produits et sous-produits laitiers¹ — Autres provinces³

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.
	tonnes métriques											
Stocks, total												
Beurre												
2005	2 192	2 147	2 447	2 906	3 389	3 542	3 606	2 759	2 528	2 436	2 501	2 773
2006	2 398	2 384	2 477	2 679	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage cheddar ²												
2005	4 426	4 596	4 499	4 410	4 372	4 410	4 399	4 339	4 383	4 591	4 527	4 948
2006	4 406	4 518	4 524	4 457	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromages de spécialité ²												
2005	1 436	1 056	1 351	1 312	1 201	1 360	1 398	1 188	1 274	1 328	1 260	1 408
2006	1 291	1 172	1 041	1 180	..	..	..	..	..	..	..	..
Stocks des fabricants et du gouvernement												
Beurre												
2005	10 672	7 611	11 861	14 517	17 674	19 257	19 991	16 711	17 330	14 678	14 047	14 805
2006	14 380	15 400	16 331	17 599	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage cheddar ²												
2005	15 966	16 651	16 028	16 176	16 273	15 632	15 381	15 516	14 836	15 349	15 384	15 075
2006	14 406	15 888	15 561	15 393	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromages de spécialité ²												
2005	7 860	8 056	8 647	7 963	8 858	9 381	9 072	9 399	6 472	6 361	6 443	8 900
2006	8 576	8 936	8 510	8 313	..	..	..	..	..	..	..	..

1. On the first day of the month.

2. Comprend le fromage pour la fabrication des fromages fondus.

3. 'Autres provinces' ne comprend pas nécessairement les mêmes provinces en raison de disponibilité et de confidentialité des données.

Tableau 7-1
Ressources et utilisations des produits et sous-produits laitiers, Canada — Beurre

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	tonnes métriques												
Stocks au début¹													
2005	14 661	11 912	17 312	20 007	22 899	24 514	25 559	21 992	22 842	19 748	19 824	19 963	14 661
2006	19 501	21 090	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Production													
2005	9 421	7 423	8 209	9 429	7 470	6 314	5 440	5 058	5 043	6 405	6 346	6 960	83 518
2006	9 280	7 619	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Importations													
2005	976	422	806	891	1 007	819	516	1 263	1 421	889	1 120	1 323	11 453
2006	1 187	1 218	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Ressources, totales													
2005	25 058	19 757	26 327	30 327	31 376	31 647	31 515	28 313	29 306	27 042	27 290	28 246	336 204
2006	29 968	29 927	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Stocks à la fin¹													
2005	11 912	17 312	20 007	22 899	24 514	25 559	21 992	22 842	19 748	19 824	19 963	19 501	19 501
2006	21 090	22 745	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Utilisations totales													
2005	13 146	2 445	6 320	7 428	6 862	6 088	9 523	5 471	9 558	7 218	7 327	8 745	90 131
2006	8 878	7 182	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Exportations													
2005	1	0	7	0	1	4	357	165	75	71	19	116	816
2006	516	73	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Disparition domestique													
2005	13 146	2 445	6 314	7 428	6 861	6 084	9 167	5 306	9 483	7 147	7 307	8 629	89 317
2006	8 363	7 109	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Le premier jour du mois.

Tableau 7-2
Ressources et utilisations des produits et sous-produits laitiers, Canada — Fromage cheddar, total

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
tonnes métriques													
Stocks au début ¹													
2005	43 713	46 189	46 726	46 112	46 584	46 479	44 969	46 019	46 069	47 191	48 080	47 095	43 713
2006	45 602	48 373	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Production													
2005	12 318	9 738	9 403	10 040	10 389	11 203	13 193	11 002	11 315	12 434	9 571	11 267	131 873
2006	12 003	10 780	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Importations													
2005	161	60	187	204	120	50	27	67	159	201	293	78	1 607
2006	66	92	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Ressources, totales													
2005	56 192	55 987	56 316	56 356	57 093	57 732	58 189	57 088	57 543	59 826	57 944	58 440	688 706
2006	57 671	59 245	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Stocks à la fin ¹													
2005	46 189	46 726	46 112	46 584	46 479	44 969	46 019	46 069	47 191	48 080	47 095	45 602	45 602
2006	48 373	47 886	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Utilisations totales													
2005	10 003	9 261	10 204	9 772	10 614	12 763	12 170	11 019	10 352	11 746	10 849	12 838	131 591
2006	9 298	11 359	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Exportations													
2005	37	19	545	740	22	44	441	21	307	1 285	941	305	4 707
2006	120	42	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Disparition domestique													
2005	9 965	9 243	9 659	9 032	10 591	12 719	11 730	10 998	10 044	10 461	9 908	12 532	126 882
2006	9 178	11 317	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Le premier jour du mois.

Tableau 7-3
Ressources et utilisations des produits et sous-produits laitiers, Canada — Autres fromages (à pâte ferme et à pâte molle)

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
tonnes métriques													
Stocks au début ¹													
2005	15 469	15 780	16 657	16 331	16 732	17 160	16 648	16 874	14 610	13 792	14 366	16 749	15 469
2006	16 579	16 372	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Production													
2005	18 285	17 008	18 139	18 019	17 715	17 767	18 290	17 446	18 636	19 781	19 419	19 445	219 950
2006	18 538	16 889	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Importations													
2005	1 085	1 192	1 276	1 406	1 698	1 457	1 594	1 370	1 530	1 965	2 101	1 771	18 445
2006	1 568	1 114	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Ressources, totales													
2005	34 839	33 980	36 072	35 756	36 145	36 384	36 532	35 690	34 776	35 538	35 886	37 965	429 563
2006	36 685	34 375	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Stocks à la fin ¹													
2005	15 780	16 657	16 331	16 732	17 160	16 648	16 874	14 610	13 792	14 366	16 749	16 579	16 579
2006	16 372	15 712	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Utilisations totales													
2005	19 059	17 323	19 741	19 024	18 985	19 736	19 658	21 080	20 984	21 172	19 137	21 386	237 285
2006	20 313	18 663	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Exportations													
2005	278	366	439	381	450	687	1 109	383	339	435	510	418	5 795
2006	534	525	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Disparition domestique													
2005	18 781	16 957	19 303	18 643	18 535	19 049	18 549	20 696	20 645	20 736	18 627	20 968	231 489
2006	19 778	18 137	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Le premier jour du mois.

Tableau 7-4
Ressources et utilisations des produits et sous-produits laitiers, Canada — Fromage fondu (du cheddar et autre base)

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	tonnes métriques												
Stocks au début ¹													
2005	9 395	9 545	10 641	9 833	10 418	10 870	10 511	11 514	10 537	10 919	10 687	10 704	9 395
2006	9 805	10 812	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Production													
2005	4 781	5 390	5 859	5 393	5 604	6 445	5 100	4 449	7 665	6 174	5 518	6 712	69 090
2006	4 970	5 456	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Importations													
2005	274	310	342	365	402	418	204	341	345	371	362	288	4 022
2006	364	339	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Ressources, totales													
2005	14 450	15 245	16 842	15 591	16 424	17 733	15 815	16 304	18 547	17 464	16 567	17 704	198 686
2006	15 139	16 607	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Stocks à la fin ¹													
2005	9 545	10 641	9 833	10 418	10 870	10 511	11 514	10 537	10 919	10 687	10 704	9 805	9 805
2006	10 812	10 663	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Utilisations totales													
2005	4 905	4 604	7 009	5 173	5 554	7 222	4 301	5 767	7 628	6 777	5 863	7 899	72 702
2006	4 327	5 944	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Exportations													
2005	3	1	22	9	1	0	22	1	2	1	4	4	70
2006	18	22	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Disparition domestique													
2005	4 902	4 603	6 987	5 165	5 553	7 221	4 279	5 766	7 626	6 775	5 859	7 895	72 631
2006	4 309	5 922	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Le premier jour du mois.

Tableau 7-5
Ressources et utilisations des produits et sous-produits laitiers, Canada — Poudre de lait écrémé

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
	tonnes métriques												
Stocks au début ¹													
2005	41 456	39 530	39 034	38 536	41 961	44 239	44 934	42 121	39 881	36 019	33 278	29 396	41 456
2006	37 594	31 546	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Production													
2005	7 609	5 713	6 776	8 919	6 860	6 489	6 065	4 988	3 987	4 821	4 750	6 141	73 118
2006	8 062	6 289	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Importations													
2005	224	186	286	390	383	433	247	384	359	237	337	133	3 599
2006	232	193	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Ressources, totales													
2005	49 289	45 429	46 096	47 845	49 204	51 161	51 246	47 493	44 227	41 077	38 365	35 670	547 102
2006	45 888	38 028	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Stocks à la fin ¹													
2005	39 530	39 034	38 536	41 961	44 239	44 934	42 121	39 881	36 019	33 278	29 396	37 594	37 594
2006	31 546	29 664	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Utilisations totales													
2005	9 759	6 395	7 560	5 884	4 965	6 227	9 125	7 612	8 208	7 799	8 969	..	..
2006	14 342	8 364	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Exportations													
2005	1 281	193	328	43	42	39	14	542	682	675	870	1 106	5 815
2006	279	1 590	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Disparition domestique													
2005	8 478	6 202	7 232	5 841	4 923	6 188	9 111	7 069	7 526	7 125	8 099	..	..
2006	14 063	6 775	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Le premier jour du mois.

Tableau 7-6
Ressources et utilisations des produits et sous-produits laitiers, Canada — Lait entier concentré

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
tonnes métriques													
Stocks au début ¹													
2005	1 751	1 660	1 332	1 330	1 766	1 686	1 455	1 456	1 353	1 746	996	1 019	1 751
2006	1 051	1 189	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Production													
2005	3 361	2 767	3 173	2 377	1 831	1 949	1 975	2 170	1 528	1 292	1 977	2 043	26 443
2006	2 698	2 429	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Importations													
2005	1	0	0	3	6	0	0	3	6	0	2	10	31
2006	0	0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Ressources, totales													
2005	5 113	4 427	4 505	3 710	3 603	3 635	3 430	3 629	2 887	3 038	2 975	3 072	44 024
2006	3 749	3 618	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Stocks à la fin ¹													
2005	1 660	1 332	1 330	1 766	1 686	1 455	1 456	1 353	1 746	996	1 019	1 051	1 051
2006	1 189	1 201	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Utilisations totales													
2005	3 453	3 095	3 175	1 944	1 917	2 180	1 974	2 276	1 141	2 042	1 956	2 021	27 174
2006	2 560	2 417	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Exportations													
2005	404	384	212	151	230	149	460	44	79	38	107	112	2 370
2006	38	134	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Disparition domestique													
2005	3 048	2 711	2 963	1 793	1 687	2 031	1 515	2 232	1 062	2 004	1 849	1 909	24 804
2006	2 522	2 283	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Le premier jour du mois.

Tableau 7-7
Ressources et utilisations des produits et sous-produits laitiers, Canada — Lait partiellement écrémé 2% concentré

	Janv.	Févr.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
tonnes métriques													
Stocks au début ¹													
2005	206	330	231	413	364	218	379	221	267	202	191	215	206
2006	220	286	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Production													
2005	571	624	618	551	532	763	411	431	297	239	291	582	5 910
2006	757	443	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Importations													
2005	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2006	0	0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Ressources, totales													
2005	777	954	849	964	896	981	790	652	564	441	482	797	9 147
2006	977	729	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Stocks à la fin ¹													
2005	330	231	413	364	218	379	221	267	202	191	215	220	220
2006	286	418	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Utilisations totales													
2005	447	723	436	600	678	602	569	385	362	250	267	577	5 896
2006	691	311	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Exportations													
2005	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2006	0	0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Disparition domestique													
2005	447	723	436	600	678	602	569	385	362	250	267	577	5 896
2006	691	311	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Le premier jour du mois.

Tableau 8
Importations de lait et de produits laitiers, Canada

	Janv.	Fév.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
tonnes métriques													
Lait et crème, non concentré													
2004	941	1 481	2 938	541	392	539	763	741	827	715	756	870	11 504
2005	585	1 782	2 366	696	764	607	716	725	584	676	579	487	10 567
2006	726	1 383	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lait et crème concentré ¹													
2004	48	149	82	23	65	36	32	18	8	6	21	33	521
2005	4	3	65	52	16	54	6	17	40	32	39	24	352
2006	34	23	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Poudre de lait écrémé													
2004	60	81	109	340	316	399	167	349	131	165	177	172	2 466
2005	224	186	286	390	383	433	247	384	359	237	337	133	3 599
2006	232	193	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Beurre													
2004	542	627	901	586	866	727	848	1 027	1 664	2 584	2 556	808	13 736
2005	976	422	806	891	1 007	819	516	1 263	1 421	889	1 120	1 323	11 453
2006	1 187	1 218	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Yogourt													
2004	30	48	48	45	27	42	29	29	28	29	29	41	425
2005	28	34	35	43	57	70	50	38	36	25	38	36	490
2006	42	34	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Crème glacée ²													
2004	15	27	83	53	78	61	36	21	31	9	23	6	443
2005	11	27	30	55	29	80	71	91	29	21	2	24	470
2006	50	32	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage cheddar													
2004	109	180	112	166	68	25	45	94	222	120	235	117	1 493
2005	161	60	187	204	120	50	27	67	159	201	293	78	1 607
2006	66	92	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromages de spécialité													
2004	792	1 014	1 295	1 636	1 629	1 464	1 708	1 414	1 695	1 844	2 574	1 465	18 530
2005	1 085	1 192	1 276	1 406	1 698	1 457	1 594	1 370	1 530	1 965	2 101	1 771	18 445
2006	1 568	1 114	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage râpé ou en poudre													
2004	85	61	74	63	75	68	110	58	97	96	97	87	971
2005	75	94	97	52	167	90	35	130	118	120	121	71	1 170
2006	105	66	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage fondu													
2004	287	273	255	152	239	252	358	369	513	364	332	237	3 631
2005	274	310	342	365	402	418	204	341	345	371	362	288	4 022
2006	364	339	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Lait concentré et lait concentré sucré

2. Inclus les friandises glacées

Source : Division du commerce international, Statistique Canada

Tableau 9
Exportations de lait et de produits laitiers, Canada

	Janv.	Fév.	Mars	Avr.	Mai	Juin	Juill.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Annuel
tonnes métriques													
Lait et crème, non concentré													
2004	270	461	476	363	357	738	1 279	1 086	898	453	554	443	7 378
2005	408	491	763	789	729	964	990	791	904	725	542	809	8 905
2006	538	533	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lait et crème concentré ¹													
2004	1 261	1 175	1 976	585	710	1 354	1 504	251	488	674	934	949	11 861
2005	411	389	280	173	283	195	509	112	126	71	161	144	2 854
2006	68	148	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Poudre de lait écrémé													
2004	1 222	1 481	816	932	1 106	233	939	1 155	2 912	1 427	1 965	1 738	15 926
2005	1 281	193	328	43	42	39	14	542	682	675	870	1 106	5 815
2006	279	1 590	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Beurre													
2004	0	0	1	0	3	18	4	0	11	5	1	0	43
2005	1	0	7	0	1	4	357	165	75	71	19	116	816
2006	516	73	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Yogourt													
2004	18	19	47	25	22	31	25	34	31	29	62	30	373
2005	39	44	62	52	59	66	55	63	58	70	60	60	688
2006	62	64	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Crème glacée ²													
2004	916	1 595	1 804	1 840	1 507	1 697	2 039	2 449	1 598	1 446	1 376	1 188	19 455
2005	1 796	2 429	2 792	2 547	2 820	3 091	1 915	2 668	2 522	2 372	1 995	1 921	28 868
2006	1 926	2 451	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage cheddar													
2004	1	66	12	96	2 872	51	272	0	4	847	1 287	427	5 935
2005	37	19	545	740	22	44	441	21	307	1 285	941	305	4 707
2006	120	42	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromages de spécialité													
2004	296	312	302	250	621	632	953	299	280	408	367	370	5 090
2005	278	366	439	381	450	687	1 109	383	339	435	510	418	5 795
2006	534	525	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage râpé ou en poudre													
2004	23	8	11	12	21	27	26	16	4	25	4	2	179
2005	7	3	3	7	4	10	0	3	0	0	10	1	48
2006	5	0	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Fromage fondu													
2004	0	0	3	1	37	2	19	2	1	3	2	2	72
2005	3	1	22	9	1	0	22	1	2	1	4	4	70
2006	18	22	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

1. Lait concentré et lait concentré sucré

2. Inclus les friandises glacées

Source : Division du commerce international, Statistique Canada

Volume de lait et de crème vendu hors ferme

La série sur le volume de lait et de crème vendu hors ferme représente la quantité totale, quelle que soit l'utilisation finale. Le volume de lait et de crème vendu hors ferme pour fins de consommation ou de transformation est exprimé selon le volume réel, quelle que soit la teneur en matière grasse du lait. Les ventes hors fermes diffèrent de celles déclarées par la Commission canadienne de lait (CCL), dont la teneur en matière grasse est normalisée à 3,6 kilogrammes par hectolitre (3,6 kg M.G./hl).

Le volume de lait destiné à la consommation représente le lait vendu aux laiteries aux prix de la catégorie de consommation dans la province d'origine. Le lait de transformation comprend tout le lait vendu aux laiteries et aux usines laitières aux prix de la catégorie de transformation dans la province d'origine. Le volume de crème correspond à la crème convertie en équivalent de lait (3,6 kg M.G./hl) et vendue à des fins de transformation.

Le volume de lait et de crème vendu hors ferme est estimé en ayant recours uniquement à des sources administratives. En même temps qu'il rapporte les recettes monétaires, chaque office provincial de mise en marché du lait déclare mensuellement les quantités de lait de consommation et de transformation vendues hors ferme. Les offices achètent le lait des exploitants de fermes laitières pour le revendre aux laiteries et aux usines laitières à un prix basé sur la classe. Toutes les transactions sont enregistrées et les données transmises à Statistique Canada sont des agrégations de ces transactions.

Comme les systèmes et les pratiques de comptabilité utilisés varient d'une province à l'autre, il en est de même des renseignements statistiques transmis à Statistique Canada.

Tous les offices provinciaux de mise en marché déclarent les ventes de lait de consommation et de transformation à Statistique Canada en kilolitres.

Le lait vendu hors ferme pour fins de transformation et livré sous forme de crème est déclaré à Statistique Canada en kilogrammes de matière grasse du lait par la Commission canadienne du lait (CCL), puis converti en équivalent de lait (3,6 kg M.G./hl). Dans le cas du Manitoba et de l'Alberta, les offices de mise en marché du lait déclarent directement les données relatives à la crème vendue à des fins de transformation.

Les données sont considérées comme étant de haute qualité puisque les offices provinciaux de mise en marché du lait achètent tout le lait produit dans une province et effectuent les paiements aux producteurs. Leurs données font l'objet de vérifications et d'un contrôle par la CCL.

Les données sont aussi considérées comme étant de haute qualité en raison de la stabilité de l'univers et du taux élevé de réponse.

Cependant, il est tout de même possible que se glissent des erreurs non liées à l'échantillonnage.

Ventes de lait de consommation et de crème par les laiteries

Les données pour les ventes de lait de consommation et de crème provenant des laiteries reflètent les ventes commerciales, en gros et au détail, à l'échelle nationale et provinciale. Ces données représentent toutes les ventes pour la consommation directe et comprennent les ventes aux magasins, aux restaurants, aux hôtels et établissements publics. Les ventes représentent la quantité réelle de lait vendu dans chaque province, quelle que soit la province d'origine.

Le total des ventes commerciales comprend des produits laitiers dont la teneur en matière grasse varie. Ces produits renferment en général moins de matière grasse que le lait qui a été livré. Les produits figurant dans la série de données sont : le lait homogénéisé (3,25 % M.G.); le lait partiellement écrémé à 2% (2 % M.G., y compris le lait UHT partiellement écrémé à 2 %); le lait partiellement écrémé à 1 % (1% M.G.); le lait écrémé (moins de 0,3 % M.G.); le babeurre; les boissons au chocolat (y compris le lait au chocolat homogénéisé, le lait au chocolat partiellement écrémé à 2% et le lait à saveur de gomme à bulles partiellement écrémé à 2%); la crème à céréale (6 à 10 % M.G.); la crème de table (15 à 21 M.G.); la crème à fouetter (30 à 35 % M.G.); et la crème sûre.

Il faut porter un soin particulier lorsqu'on compare les données de la CCL à celles provenant des offices de mise en marché qui figurent au tableau 2. La Commission calcule le volume de lait acheté par les laiteries en apportant une correction à la hausse pour tenir compte du lait sous le facteur d'exclusion (surplus de lait nécessaire pour produire une quantité de lait de consommation; par exemple, il faut à peu près 1,1 litres de lait à haute teneur de matière grasse pour produire 1 litre de lait écrémé). Elle ne tient pas compte des pertes attribuables au traitement. Les ventes de lait de consommation hors ferme (tableau 2) représentent la quantité actuelle expédiée sans tenir compte de sa teneur en matière grasse.

Les ventes de lait de consommation hors ferme (tableau 2) englobent les ventes de lait et de crème de consommation sans tenir compte de la province d'origine tandis que la quantité de lait de consommation vendue hors ferme aux laiteries (tableau 1-1) tient compte de la province d'origine.

Les données sont recueillies au moyen de questionnaires mensuels postés à toutes les usines de transformation de lait et de crème de consommation dans plusieurs des provinces. Les questionnaires sont conçus de façon à inclure les données spécifiques requises dans chacune des provinces. Pour certaines provinces, les données sont calculées par leurs offices de mise en marché et expédié à la Section du bétail et des produits d'origine animale.

Les données sont considérées comme étant de haute qualité en raison de la stabilité de l'univers et du taux élevé de réponse. Cependant, il est tout de même possible que se glissent des erreurs non liées à l'échantillonnage.

Production et stocks

En collaboration avec les ministères provinciaux, les offices de mise en marché du lait et la Commission canadienne du lait, Statistique Canada recueille des données sur la production et les stocks de certains produits laitiers et de produits et produits dérivés de lait concentré. Ceux-ci comprennent le beurre et le fromage, qui comptent parmi les indicateurs clés de la performance de l'industrie laitière.

Les données relatives à la production sont recueillies chaque mois dans le cadre d'enquêtes provinciales menées auprès de tous les établissements de transformation de produits laitiers au Canada. Ces établissements sont tenus de déclarer leur production mensuelle de produits laitiers et de produits dérivés comme le beurre, le fromage cheddar, les fromages de spécialité, le fromage cottage, la crème glacée et les produits à base de crème glacée, les produits à base de lait entier, les produits dérivés du lait et le yogourt.

Les établissements détenant des stocks de produits laitiers sont tenus de déclarer le niveau de ces stocks en date du premier jour ouvrable du mois. Les données relatives aux stocks sont recueillies pour une vaste gamme de produits laitiers au moyen d'enquêtes provinciales mensuelles menées auprès de tous les établissements de transformation de produits laitiers. Ceux-ci doivent déclarer les produits qu'ils détiennent dans leurs établissements ou qui sont entreposés dans des installations spécialement louées à cet effet.

L'enquête sur l'Inventaire du beurre et du fromage recueille des données mensuelles sur les stocks de beurre, de beurre de lactosérum, d'huile de beurre, de fromage cheddar, de fromages de spécialité et de fromage fondu détenus dans des entrepôts importants de vente en gros et de détail, et dans les entrepôts publics, semi-publics et privés. Des données pour ces inventaires sont établies pour le Canada et par province, là où elles sont disponibles.

Ces enquêtes sont conçues pour répondre aux besoins de données tant de Statistique Canada que des organismes provinciaux participant à la collecte et au traitement des données. Les quantités produites et stockées sont mesurées en tonnes métriques sauf dans le cas de la production de la crème glacée et des produits à base de crème glacée, où l'unité de mesure est le kilolitre. Les données sont recueillies et diffusées chaque mois.

Les données sont considérées comme étant de haute qualité en raison de la stabilité de l'univers et du taux élevé de réponse. Cependant, il est tout de même possible que se glissent des erreurs non liées à l'échantillonnage.

Bilan d'approvisionnement et d'utilisation des produits laitiers

Cette série de données procure un aperçu mensuel de la disparition intérieure à l'échelle nationale de plusieurs produits laitiers comme le beurre, le fromage cheddar, les fromages de spécialité, le fromage fondu, le lait concentré, la poudre de lait écrémé et le lait concentré à 2 %.

La disparition intérieure correspond à la quantité d'une marchandise qu'on peut se procurer au Canada pour toutes ses utilisations. Celle-ci est le calcul de la valeur résiduelle obtenu à partir du bilan d'approvisionnement et d'utilisation. On obtient l'approvisionnement global en additionnant les estimations relatives aux stocks d'ouverture, aux importations et à la production. La différence entre cet approvisionnement total et la somme des exportations et des stocks de clôture permet d'obtenir la valeur résiduelle désignée sous le nom de consommation apparente intérieure. La consommation apparente intérieure ne représente pas l'ensemble des approvisionnements d'une marchandise consommés par les particuliers, étant donné qu'il ne tient pas compte des pertes subies dans les points de ventes au détail, dans les ménages, lors de la cuisson ou dans l'assiette.

En ce qui concerne la production et les stocks, les méthodes sont esquissées dans la section sur les méthodes ayant trait à ces composantes. Les données sur les importations et les exportations de produits laitiers proviennent de la Division du commerce international de Statistique Canada. Une formule de déclaration doit être remise aux autorités douanières pour tous les produits importés au Canada ou exportés à l'extérieur du pays. Les statistiques sont élaborées à partir des dossiers administratifs des Douanes.

La qualité des données relatives à la consommation apparente intérieure est directement liée à celle des données sur les composantes individuelles.

Il est traité de la qualité des données sur les importations et les exportations transmises par la Division du commerce international dans les publications produites par cette division.

Cependant, pour qu'elles soient publiées, les données provenant de la Division du commerce international doivent s'en tenir aux normes établies par Statistique Canada.

Information de CANSIM

On peut se procurer les séries chronologiques complètes du CANSIM pour certains tableaux dans La revue laitière. Les chiffres du mois courant, s'il y a lieu, sont entrés dans le CANSIM à la date de diffusion des données préliminaires dans le Quotidien.

Le tableau suivant indique en résumé la filiation entre cette publication et les tableaux du CANSIM concernant les données sur l'industrie laitière:

Correspondance avec les tableaux de CANSIM

Titre de tableaux	Numéro de tableaux	Numéro de tableau CANSIM	Date au début : janvier
Production et utilisation de lait	1	003-0011	1983
Recettes monétaires des ventes de lait et de crème	2	003-0008	1976
Ventes commerciales de lait et de crème	3	003-0012	1977
Production de certains produits et sous-produits laitiers			
Beurre	4	003-0009	1977
Beurre de lactosérum	4	003-0009	1977
Fromage cheddar	4	003-0010	1977
Fromages de spécialité	4	003-0010	1977
Certaines variétés	4	003-0010	1987
Fromage cottage	4	003-0046, 003-0010	1987
Yogourt	4	003-0010	1987
Produits du lait entier	4	003-0029	
Sous-produits du lait	4	003-0029	
Production de certains produits par les fabricants laitiers			
Crème glacée	5	003-0010	
Crème glacée préparation	5	003-0010	1977
Certains produits	5	003-0010	1977
Stocks de divers produits et sous-produits laitiers	6	003-0033	1978
Ressources et utilisations des produits			
Beurre	7-1	003-0007	1976
Fromage cheddar	7-2	003-0007	1976
Autres fromages	7-3	003-0007	1976
Fromage fondu	7-4	003-0007	1976
Poudre de lait écrémé	7-5	003-0007	1977
Lait entier concentré	7-6	003-0007	1976
Lait partiellement écrémé 2% concentré	7-7	003-0007	1976